



EHEMALIGE PFADI SCHWEIZ ANCIENS SCOUTS DE SUISSE ANZIANI SCAUT DELLA SVIZZERA

**Generalversammlung, Samstag, 25. Juni 2022, in Olten  
Assemblée générale, Samedi 25 juin 2022 à Olten**

**Traktanden**

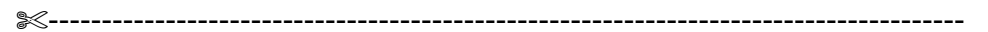
**Ordre du jour**

- |   |  |
|---|--|
| 1. Begrüssung und Appell  | 1. Salutations et liste de présences   |
| 2. Wahl der Stimmenzähler   | 2. Election des scrutateurs  |
| 3. Protokoll der 47. GV 2018  | 3. PV de la 47e AG en 2018   |
| 4. Bericht Präsidentin 2018-2022  | 4. Rapport présidente 2018-2022  |
| 5. Rechnung 2018-2021<br>Revisorenbericht   | 5. Comptes 2018-2021<br>Rapport des vérificateurs  |
| <b>6. Wahlen</b>  | <b>6. Elections</b>  |
| 7. Budget 2022-2023<br>Festlegung Jahresbeitrag   | 7. Budget 2022-2023 /<br>Fixation cotisation annuelle  |
| 8. Vergabungen  | 8. Donations   |
| 9. Sektionen / Internationales / PBS /<br>Briefmarkenbank / EPS-Shop /<br>EPS-Website / Silvercouts | 9. Sections / International / MSdS /<br>Banque des Timbres /Shop ASdS /<br>Site web ASdS / Silvercouts |
| <b>10. Zukunft der EPS</b>  | <b>10. Avenir des ASdS</b>   |
| 11. Varia   | 11. Divers   |

**Programm / Programme**

- |                     |  |
|---------------------|--|
| 10h35<br>ab/dès 11h | <b>Treffpunkt:</b> Hôtel Olten, <b>Bahnhofstrasse 5 4600 Olten</b><br>Apéro<br>Generalversammlung / Assemblée Générale |
| 12h45<br>ca. 14h30  | Repas<br>Je nach Wetter,<br>Selon le temps,  |

Anmeldung **bis 17. Juni 2022 an:** / Inscription **jusqu'au 17 juin 2022 à :**  
Hansjörg Hirt, Omag, Rüteneuweg 40 , 5408 Ennetbaden  
[hansjoerg.hirt@greenmail.ch](mailto:hansjoerg.hirt@greenmail.ch) / 056 222 82 21 oder/ou 079 469 03 01



**Anmeldung GV EPS-CH, 25. Juni 2022 in Olten  
Bulletin d'inscription AG ASdS-CH, 25 juin 2022 à Olten**

Anzahl Teilnehmer / Nombre de personnes : .....

- Ankunft mit dem Zug. / Arrivée en train.
- Ankunft mit dem Auto.
- Arrivée en voiture.
- Teilnahme Apéro / Participation apéro
- Teilnahme GV / Participation AG
- Teilnahme Mittagessen / Participation repas de midi

Name+Vorname / Nom+Prénom : .....

Pfadiname / Totem : .....

Strasse + Nr. / Rue + No : .....

PLZ Wohnort / NPA Localité : .....

Telefon / Téléphone : .....

Email : .....

**Fahrplan Anreise / Horaire arrivée:**

Olten 10h00 Départ : Chur 08:08 / Buchs 08:15 / St. Gallen 08 :07 / Schaffhausen 08:47  
Olten 10h18 Départ : Genève 08 :15 / Neuchâtel 09 :26  
Olten 10h21 Départ : Zürich 09 :38 / Winterthur 09 :09 / Frauenfeld 08:48 /  
Olten 10h24 Départ : Aarau 10 :13 / Baden 09:47 /  
Olten 10h25 Départ : Basel 09 :55 /  
Olten 10h28 Départ : Luzern 09:54 / Lugano 08 :01  
Olten 10h30 Départ : Lausanne 08 :44 / Bern 10 :04 /



Hôtel Olten 1 minute à pied depuis la gare par Winkelunterführung



# A.S.d.S – E.P.S

## GV / AG, Olten, 25.6.2022

### **Einladung an die GV 2022 Ehemalige Pfadi Schweiz Invitation à l'AG 2022 des Anciens Scouts de Suisse 25. Juni 2022 im Hotel Olten in Olten**

Liebe Pfadfinderfreunde / Chers amis scouts,

Hier das Programm für die GV 2022 der EPS. Traktandenliste in der Beilage. Wir freuen uns auf Eure Teilnahme, bitte anmelden! Falls jemand vergessen hat, sich anzumelden, ist er trotzdem herzlich willkommen.

Voici le programme pour l'AG 2022 des ASdS. Ordre du jour en annexe. Nous nous réjouissons de votre participation, inscrivez-vous, svp.! Si quelqu'un/une a oublié de s'inscrire il/elle est quand même bienvenu/e

**Comme vous le constaterez le point 6 de l'ordre du jour est souligné. Si nous n'avons pas un comité élu (Statutairement les membres ne sont pas rééligibles), nous passerons au point 10 de l'OJ pour organiser la suite ou une dissolution de notre association avant fin 2022.**

**Wie sie aus Punkt 6 der Tagesordnung ersehen haben wir im Rat kein gewähltes Mitglied mehr. Die aktuellen Mitglieder sind gemäss Statuten nicht mehr wählbar. Unter Punkt 10 der Traktandenliste müssen wir die Weiterentwicklung der EPS oder deren Auflösung auf Ende 2022 beschliessen.**

Mit Pfadigruss et amitiés scoutés

Der EPS-Rat / Le Conseil ASdS